

Key Citations - The Universe As Infinite In Space - Many Worlds With Life

Post by “Don” of August 1, 2024 at 3:11 PM

[Quote from Bryan](#)

I agree we should not "update" or add ideas when translating -- but do we have any good arguments or objections to using "galaxies" for "kosmoi"? (We all know the difficulty with the English "world," which now means only one planet).

I agree "world" is problematic, but using "galaxy" obscures the ancient Greek understanding of what a kosmos was. I prefer "world-system" or something like that. Kosmos is not directly translated into a modern idiom.